

# LUD

NAJWIĘKSZY TYGODNIK POLSKI W AMER. POŁUDN. — ZAŁOŻONY W 1920 ROKU  
"LUD" (O POVO) O MAIOR JORNAL POLONES DA AMÉR. LATINA — FUNDADO EM 1920

KURYTYBA — 22 LUTEGO (fevereiro) — 1977 — Nr 3.514 — (6/77)

## Reforma kolei na Corcovado OD 100 LAT KOLEJ TA JEST ATRAKCJĄ TURYSTÓW

Wszyscy turyści krajowi czy zagraniczni uważają sobie za obowiązek odbyć kilkunasto-kilometrową podróż pociągiem zjazdowym na Corcovado. Ten odcinek kolei bowiem zalicza się do najbardziej charakterystycznych okolic Rio de Janeiro. Dotąd pociąg ten składał się z kilku wagonów otwartych, starego typu, nieliczących z pięknym "cudownego miasta". Dlatego to prefektura rioska postanowiła zastąpić stare wagony — nowymi, zamówionymi w Szwajcarii, posiadającymi najnowsze urządzenia.

Ze Stacji - dworca znajdującej się w dzielnicy Cosme Velho pociąg pobiegnie przez dzielnicę Santa Teresa w kierunku Corcovado. Na tra-

sie tej dwa stare mosty zastąpione będą żelaznymi. Reformy tej trasy (nowe szyny i podkłady jak i wagony dokona przedsiębiorstwo *Empresas Incorporadas ao Patrimônio Nacional*. Prace te mają być ukończone do czerwca 1978 roku a koszt za nim związane pochłonią sumę 250 milionów krucizerów.

Szwajcarska firma SLM Winterthur wyspecjalizowana w budowie pociągów przebiegających przez okolicę górską dostarczy kolei na Corcovado nowych wagonów. Szybkość nowego pociągu wyniesie 15 km na godzinę, zaś cała podróż na Corcovado potrwa 14 minut. Pociąg składać się będzie z maszyny diesel i wielkiego

wagonu który pomieści 123 pasażerów. Podróż na Corcovado odbywać się będzie co dwie godziny, od 9 rano do 18 wieczorem.

Rio de Janeiro posiada obecnie ponad 4,5 miliona mieszkańców; gęstość zaludnienia wynosi 3.631 osób na km kw. Stan rioski znany jest z przemysłu metalurgicznego, z wyrobów elektrycznych, chemicznych, farmaceutycznych, materiałów tekstylnych, plastikowych itp. Eksportuje on: materiały elektryczne, metalurgiczne, plastyczne, tekstylne, ubiwo różnych typów, kosmetyki itp. "Cudowne miasto" założone zostało przez Estácio de Sá w 1567 r., po wypędzeniu Francuzów. Było stolicą Brazylii do 1960 roku.

## Sprawa dysydentów w ZSRR

### REAKCJA KONGRESU STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Sowiecki generał w stanie spoczynku Piotr Grigorenko, jeden z pierwszych dysydentów w Związku Sowieckim, poinformował prasę zachodnią, że władze sowieckie zamierzają uwiezić wszystkich dysydentów, by im przeskoczyć mówić na temat gwałcenia praw człowieka w ZSRR. Ten zamiar władz sowieckich ma ściśły związek z najbliższą Konferencją w Belgradzie, która odbędzie się w czerwcu bieżącego roku i na której ma się zdać sprawę z praktycznych osiągnięć z uchwał powziętych na Konferencji w Helsinkach.

Wydaje się, że władze sowieckie już rozpoczęły realizować ten zamiar aresztując i zamykając we więzieniu uczonego — fizyka Yuri Orłowa, a przed nim innego dysydenta Aleksandra Ginzburga. Moskwa chce się usprawiedliwić w oczach Zachodu wydała komunikat w którym oskarża się Orłowa i Ginzburga, że zniekształcają Związek Sowiecki przed zagranicą, a ponad to przechowywali u siebie obfity materiał antysowiecki. Równocześnie władze sowieckie nakazały utrzymywać większą kontrolę w syberyjskiej sekcji Sowieckiej Akademii Umiejętności, cieszącej się większą swobodą w nauczaniu.

Tymczasem 35 kongresmanów amerykańskich wystosowało pismo do prezidenta Cartera z prośbą, by on interweniował u władz Kremla przeciw wstępującej fali prześladowań przeciw dysydentom, oraz przeciw wypędzeniu z Moskwy korespondenta agencji Associated Press-George Krymski.

Krymski jest już trzecim amerykańskim korespondentem wypędzonym w ostatnich latach z Rosji, znającym doskonale język rosyjski i utrzymującym stosunki z obywatelami sowieckimi. Ten akt wyrzucenia uważany jest przez kongresmanów za pogwałcenie uchwał w Helsinkach. Najbliższa konferencja w Belgradzie będzie "gorąca", jeżeli władze sowieckie nie zmienią swjej dotychczasowej polityki odnośnie dysydentów.



MOZART CAMARGO GUARNIERI, jeden z największych kompozytorów brazylijskich, obchodzi niedawno (w pierwszych dniach lutego br.) 70 rocznicę swych urodzin. Jest autorem 600 kompozycji wśród których są piosenki, utwory na fortepian, symfonie i opery jak np. "Malasarte" i "Um Homem Só". Przez szereg lat był dyrygentem Uniwersyteckiej Orkiestry Symfonicznej w São Paulo. Później udzielał lekcji na konserwatorium w Uberlandii i Goiânia.

\*\*\*

## Nowy cesarz w Afryce JEST NIM BOKASSA I — WŁADCA CENTRALNEJ AFRYKI

Syn kacyka szczerpu murzynskiego M'Maka - Bokassa już od najmłodszych lat stał się entuzjastą francuskiego wojska kolonialnego. Do Francji bowiem należała kolonia zwana pierwotnie Oubangi-Chari, a później (w 1959 r.) niezależną Republiką Środkowej Afryki. Mając 16 lat, Bokassa wstąpił do wojska francuskiego w którym służył przez 23 lat. Odnosił sukcesy w II wojnie światowej, walcząc w Alpach austriackich a później w Południowym Wietnamie (Indochiny francuskie). W wojnach tych dosłużył się rangi kapitana wojsk francuskich, będąc odznaczony Legią Honorową i Krzyżem Walecznych.

W 1962 roku Bokassa otrzymał misję zorganizowania wojska nowej republiki, stając się równocześnie najwyższym dowódcą. W 1965 Bokassa dokonał udanego zamachu stanu, obalając rząd prezydenta David Dakoko. W 1972 roku ogłosił się dożywotnym prezydentem i zaczął rządzić po dyktator-



BOKASSA I, samozwańczy cesarz - dyktator byłej Republiki Środkowoafrykańskiej, zapowiedział na najbliższy termin swą uroczystą koronację.

\*\*\*

sku, naśladując Idi Amin — dyktatora Ugandy. Dnia 4

grudnia ubiegłego roku Bokassa zwołał korpus dyplomatyczny, któremu oznajmił, że od tej daty staje się on cesarzem. Uroczystości związane z koronacją mają się wkrótce odbyć z całą pompą.

Nowe "imperium" liczy 2,5 milionów mieszkańców, a jego powierzchnia wynosi 623 tys. km kwadratowych. Kraj ten otoczony jest sąsiadami jak np.: Czad, Sudan, Zaire itp. Bokassa zdiera podatki od swych obywateli w sposób bezwzględny, a także czyni starania o pomoc gdzie się tylko da: u Rosji, Chin, Francji, Libii itp. Zycie ekonomiczne kraju przeżywa kryzys z powodu zmniejszenia produkcji diamentów, drzewa, bawełny i kawy. Wielkie złoża uranu (8 miejsc na świecie) stanowią wielką nadzieję Bokassa na zdobycie pożyczek zagranicznych.

Jednym słowem — Bokassa I stała się okrutnym tyranem swych poddanych, gdyż bez litości pozbywa się swych ewentualnych przeciwników.

## Dialog między USA i Peru NOWY PLAN PERUWIŃSKI "TUPAC AMARU"

Amerykański sekretarz stanu Cyrus Vance spotkał się ostatnio w Waszyngtonie z kanclerzem peruwińskim José de la Puente. Rozmowy odbyły się między tymi meżami stanu w przyjaznej atmosferze, bo choć Peru nie zalicza się do państw o pełnym systemie demokratycznym, USA nigdy nie krytkowały głośno rządów gen. Francisco Morales Bermudes. Stosunki te były dość chłodne, gdy w Peru powstał rząd wojskowy, który rozpoczął realizować cały szereg reform zgodnie z pierwszą fazą tzw. rewolucji peruwińskiej. Polegała ona mianowicie na "Planie Inca" tj. na reformie agrarnej, na nowych zasadach własności prywatnej odnoszącej się do wielkich przedsiębiorstw czy też do małych gospodarstw rolnych.

Plan ten początkowo zdążył w kierunku skrajnie socjalistycznym. Wobec jednak oporu opinii publicznej — prawie wszystkich warstw społecznych, prezydent Bermudez zdecydował się na opracowanie nowego planu tzw. *Plano Tupac Amaru*, który ma zdążyć w kierunku kapitalistycznym. Dotąd bowiem robotnicy mieli prawo współdziałania w 50% każdego przedsiębiorstwa, tworząc "Comunidades Laboral". Nowy plan natomiast nadać ma robotnikom prawo do pewnej ilości akcji danego przedsiębiorstwa i otrzymywania bonusów. W ten sposób współdziałanie robotników w zyskach miałyby być ograniczone do jednej trzeciej.

W dodatku rząd rezygnuje z nacjonalizacji firm zagranicznych.

By zyskać dla tego planu poparcie całego narodu, prezydent Bermudez zapowiedział, że program Planu Tupac Amaru będzie dyskutowany przez wszystkie warstwy społeczne, w prasie, radiu i telewizji. Wszelkie pozytywne sugestie będą wzięte pod uwagę np. ze strony gubernatorów prowincji, pre-

fektów itp. Sugestie te będą zbierał wyspecjalizowany organ rządowy. Gen. Bermudez, komentując szersze się pogłoski o obawach Chile w związku ze zbrojeniami Peru wyjaśnił, że zakup nowych broni był konieczny, by zastąpić broń już przestarzałą. A Peru kupuje broń tam, gdzie jest tańsza lub gdzie warunki na jej nabycie są przystępniejsze.

## Alarmujące opinie ODDZIAŁY USA W EUROPIE NARAŻONE NA ATAK POWIETRZNY

Dwóch generałów amerykańskich wyraziło opinie, że oddziały amerykańskie zakwaterowane w Zachodniej Europie narażone są po raz pierwszy na masowy atak powietrzny przez siły Paktu Warszawskiego. Pierwszym z nich jest gen. David Jones — szef sztabu amerykańskiego lotnictwa. Domagając się zatwierdzenia przez Kongres USA budżetu wojskowego przedstawionego przez Pentagon, gen. Jones oświadczył wprost, że oddziały amerykańskie w Zachodniej Europie ze swymi lotnikami, depozytami amunicji, koszarami itp. wystawione są na niebezpieczeństwo masowego ataku ze strony lotnictwa państw należących do Paktu Warszawskiego.

Gen. Jones przypomniał członkom Kongresu, że w ostatnich latach lotnictwo tego Paktu wzmocnione zostało w wielkiej skali samolotami o większej sile ofensywnej jak również o wielkim zasięgu. Dzięki temu lotnictwo Bloku Wschodniego jest w stanie przeprowadzić masowy atak na wojskowe obiekty Paktu Atlantycznego, głównie zaś na bazy amerykańskie istniejące w Zachodniej Eu-

ropie. Sowiecka produkcja samolotów wojskowych wynosi dwa razy tyle co amerykańska. Tylko w ub. roku sowieckie lotnictwo otrzymało 1.200 nowych myśliwców i myśliwców-bombowców.

Inny generał amerykański — Bernard Rogers, przemawiając przed komisją senacką na temat zbrojeń USA, domagał się przywrócenia obowiązkowej służby wojskowej w USA, by mieć dostateczny rezerwy w wypadku konfliktu wojskowego. Jak wiadomo, obowiązkowa służba wojskowa została zniesiona w 1973 roku gdy ponad 100 tys. poborowych uchyliło się od tej służby, odmawiając pójścia na front w Wietnamie. Gen. Rogers oświadczył także, że siły lotowe Rosji są lepiej przygotowane do wojny niżeli alianckie oddziały NATO. W wypadku zaś ataku sowieckiego, rezerwy amerykańskie liczące 156 tys. ludzi, były by niewystarczające, a w dodatku transport tych rezerw do Europy nie można by przeprowadzić w krótkim terminie.

Dotąd nie jest wiadomym, czy opinie tych dwóch generałów przekonały członków Kongresu USA.

♦ KURYTYBA — Prefektura kurytybska otrzymała od rządu federalnego sumę 89 mln. krucizerów, by ukończyć swój plan transportu kolejowego, zakupując 120 nowych autobusów oraz budując specjalny odcinek dla ciężkich kaminionów.

♦ PORTO ALEGRE — Jeszcze jeden lańnik portoałegreński stracił mandat oraz prawa obywatelskie na 10 lat. Jest nim Marcos Klassmann, który ukarany został za to, że potępił publicznie Rewolucję Marcowa.

♦ WASZYNGTON — Prezydent Carter dał do zrozumienia Kubic, że może z nią nawiązać stosunki dyplomatyczne i znieść blokadę ekonomiczną pod warunkiem, że Fidel Castro wyrzeknie się wystąpienia swych oddziałów do innych republik afrykańskich (smutny przykład z Angolą) oraz uszanuje prawa człowieka.

♦ WASZYNGTON — Amerykańska Rada dla Spraw Kontyentu Amerykańskiego domaga się od rządu USA specjalnych przywilejów handlowych dla Wenezueli i Meksyku jako państw zaprzyjaźnionych. Zdaje się, że rozpocznie się na nowo turystyka Żydów amerykańskich do Meksyku zaprzestana od 1975 roku. (Meksyk potępił syjonizm w ONZ).

♦ ITAICI (CAMPINAS) — Dnia 17 bm. zakończyła się 15 generalna sesja Episkopatu Brazylijskiego. Jedną z ważnych uchwał była ta, by Misjonarską Radę dla Indian wcielić do CNBB, dokonując nad nią bezpośredniego dozoru. W tym celu będzie zmieniony statut tej Rady.

♦ NOWY JORK — Sowiecki pilot Victor Belenko, który uciekł do Japonii na myśliwcu MiG-25, a obecnie znajduje się w USA, poinformował, że rekruci sowieccy muszą odbyć 2-letnią służbę wojskową, pobierając dziennie 3 dolary. Nie mogą oni oddać się z koszar, chyba w nadzwyczajnych wypadkach. Piją "na umór".

## Zjazd producentów cukru

### HAWANA BĘDZIE SIDZIBĄ TEGO ZJAZDU

Jeszcze w tym miesiącu odbędzie się ma w Hawanie spotkanie delegatów państw produkujących cukier. Jest prawie pewnym, że Brazylia weźmie udział w tych rozmowach które zadecydują o nowej cenie tego produktu na rynkach zagranicznych. Wyniki tych rozmów pójdą pod obrady międzynarodowej konferencji która odbędzie się w Genewie w kwietniu br. i podczas której ustanowić się oficjalnie cenę cukru obowiązującą na całym świecie.

Największym producentem cukru jest Kuba, gdyż jej eksport wynosi rocznie 5 milionów ton. Po Kubie idzie Brazylia — 1,5 milionów ton. Najwięcej cukru kubańskiego importuje Związek Sowiecki — 3,5 milionów ton rocznie, placąc Kubie większą cenę, by ratować jej ciężką sytuację ekonomiczną. Jeśli chodzi o Brazylię, eksport jej cukru przynosił w ubiegłych latach ponad miliard dolarów zysku. Obecnie jednak spadł on do 300 milionów dolarów.

Brazylia choć nie utrzymuje stosunków dyplomatycznych z Kubą, zamierza wziąć udział w tym zjeździe, biorąc pod uwagę fakt, że bez Kuby trudno jest debatać o nowej cenie cukru. Zresztą, większa część państw Ameryki Łacińskiej (plus Kanada) utrzymuje z Kubą stosunki dyplomatyczne a nawet handel wymieniony. Dalej — Brazylii chodzi o zwiększenie eksportu tego produktu, by podtrzymać ekonomicznie stany północne, produkujące cukier na wielką skalę.

♦ RIAD — Arabia Saudyjska zagroziła podwyżką eksportu swej ropy na 5%, jeśli USA i Zachodnia Europa nie wpłyną na Izraela, by zwrócił Egiptowi i Syrii obszary zajęte w 6-dniowej wojnie.

♦ Lizbona — Premier Marlo Soares objeżdża obecnie stolice państw należących do Wspólnego Rynku Europejskiego, by uzyskać wejście Portugalii do tej organizacji. W wypadku negatywnym Portugalii pozostałoby pójść drogą Kuby.

♦ RIO — Ruch samochodowy w tym mieście jest odpowiedzialny za największą liczbę śmiertelnych ofiar. W ubiegłym roku straciło życie w wypadkach samochodowych 2.056 osób 1.540 osób zmarło na skutek przejechania.

## W KALEJDOSKOPIE

♦ CUIABÁ — Ponad 30 tysięcy sztuk bydła rogatego zgineło już na obszarach Pantanal zalaných wylewem rzeki Parany. Dalsze 350 tys. sztuk zagrożone są ogromną powodzią, która przyszła o 2 miesiące wcześniej niżeli w ubiegłych latach.

♦ S. PAULO — Eksport kawy brazylijskiej w ciągu trzech pierwszych miesięcy bieżącego roku ma przynieść 1,1 miliarda krucizerów dochodu. Cena worka kawy na rynkach zagranicznych wynosząca obecnie 310 dolarów sprawi, że roczny dochód z eksportu tego produktu osiągnie 3,5 miliarda dolarów.

♦ LIMA — Rozmowy między Chile i Boliwią w sprawie dostępu Boliwi do morza stanęły na martwym punkcie. Chile bowiem wzamian za terytorium z dostępem do morza domaga się od Boliwi kompensacji terytorialnej.

♦ BRASILLIA — W pierwszej połowie marca wejdą w życie kupony na nabycie gazołny w stacjach benzynowych. Ponadto wiza brazylijska na wyjazd za granicę (turystyka) kosztować będzie 16 tysięcy krucizerów, zamiast dotychczasowych 12 tysięcy krucizerów.

♦ LONDYN — Wyspy Malwińskie, liczące 1.900 mieszkańców, są przedmiotem gorących debat między Anglią a Argentyną, które roszczą sobie wyłącznie prawo do administracji tych wysp. Anglia domaga się plebiscytu, by ludność wypowiedziała się do którego państwa chce należeć.







TADEUSZ DOŁĘGA - MOSTOWICZ

**ZNACHOR**

113)

— Nigdy nie zgodziłabym się na to — wybuchła pani Eleonora. — Nigdy nie dałabym swego błogosławieństwa! . . .

Pan Czyński wstał.

— Teraz wątpię, czy on, czy nasz syn. . . przyjąłby nasze błogosławieństwo, choćbyśmy go o to błagali! Choćbyśmy błagali! Elu, czy ty nie rozumiesz, co się stało i co mogło się stać? Czy ty nie zdajesz sobie sprawy, że omal nie zabilimy naszego dziecka? . . . Że daj Boże, byśmy go i tak nie stracili na zawsze?! . . .

Spokój opuścił go zupełnie. Chwylił się za głowę i chodząc po pokoju powtarzał:

— Ja go znam. On nam tego nie przebaczy. Ja go znam. On nie przebaczy.

— Opanuj się, Stasiu — lekko drżącym głosem odezwała się pani Czyńska. — Rozumiem twój niepokój, a może nawet podzielać obawy. Chcę jednak podkreślić, że nie mam cię na wyrzucenie. W dalszym ciągu uważam, że obowiązkiem rodziców jest dbać o przyszłość dziecka. . .

— On ma trzydzieści lat!

— Właśnie. Tym bardziej, jeżeli pomimo swoich trzydziestu lat chce źle rozporządzić swoim życiem. Byłoby słabością i oportunistycznym rezygnować z zasad dla egoistycznej przyjemności uzyskania syna, który chce głupio ułożyć swoją przyszłość.

— Mówiąc inaczej — zaśmiał się pan Czyński, — wolisz stracić syna, niż zrezygnować z własnej koncepcji jego szczęścia? . . .

— Tego nie powiedziałam.

— Więc cóż powiedziałaś!

— Że powinnam trzymać się zasad. . . ale. . .

— Jakże ale? . . .

— Ale sama nie mam dość siły, u ciebie zaś, niestety, nie znajduję jej również.

Pani Eleonora ciężko opuściła głowę.

— Absurd, moja droga — z przekonaniem zaprotestował jej mąż. — Przypuśćmy, że jesteśmy silni, że nie odstąpimy od naszych zasad. Czymże wówczas będzie nasze życie? . . . Wykopujemy przepaść między nami a istotą, która jest jedynym celem naszej egzystencji, która jest jedynym jej owocem, jedynym uzasadnieniem.

Położył żonę ręką na ramieniu:

— Powiedz, Elu, kto nam zostanie? . . . Co nam zostanie? . . . Czy wyobrażasz sobie nasze dalsze życie? . . .

— Masz rację — skinęła głową pani Czyńska.

— Niewątpliwie. A weź jeszcze i to pod uwagę: nie znamy tej dziewczyny. Swoją niechęć do niej pieramy tylko na jej niskiej pozycji społecznej. Nie wiemy o niej nic poza tym, że była ekspedientką w sklepie, ale wiemy jeszcze i to, że pokochała ją nasz syn. Czy sądzisz, że mógłby pokochać istotę wulgarną, nieinteligentną, głupią, słowem pozbawioną wszelkich zalet? Czyż nie przypominasz sobie, żeś sama spostrzegła jego zmysł obserwacyjny, jego trafne uwagi o znajomych i krytyczne ustosunkowanie się do kobiet? . . . Dlaczego nie wiesz o tej dziewczynie, którą on sobie wybrał, dopuszczając rzeczy najgorsze? Równie dobrze moglibyśmy nie mieć, że jest ona nadludzkim zjawiskiem. I jestem przekonany, a wiesz, że słów na wiatr rzucać nie lubię, iż większość naszych uprzedzeń zniknie w chwili, gdy ją poznamy.

Pani Czyńska siedziała milcząc z głową wspartą ręką i zdawała się wpatrywać w dywan.

— Jeżeli zaś nasze zastrzeżenia przy tej znajomości wzrosną, to wierzaj mi — ciągnął pan Stanisław, — że i Leszek je z czasem podzieli, gdy będzie mógł obserwować ją na naszym tle, w naszym środowisku.

— Co przez to rozumiesz?

— Sądzę, że najrozsądniej będzie zabrać tę Matę do nas.

— Do nas? . . . Do Ludwikowa? . . .

— Naturalnie. I dodam jeszcze, że z tym założeniem musimy się spieszyć.

— Dlaczego?

— Bo jeżeli nie okazemy Leszkowi natychmiast najlepszej woli, jeżeli przez jedną chwilę pomyśleliśmy z premedytacją i że w dalszym ciągu pragniemy oderwania go od Marysi. . . Wtedy już za późno. Kto wie, czy nie zabrał jej tego młyna i nie wywiózł do kogoś ze swoich znajomych?

— Więc co robić? — Ręce pani Czyńskiej zażyły się.

— Jak najprędzej jechać tam.

— Dokąd? . . . Do młyna?

— Tak. Jeżeli już nie jest za późno.

Pani Czyńska szybko wstała:

— A więc, dobrze. Pośliz po szofera, by podjeź-

— Dziękuję ci, Elu — przytulił ją do siebie. — ożalujemy tego. Starzejemy się, kochanie, i więcej nam trzeba ciepła.

— Gdy wyszedł z pokoju, pani Czyńska otarła zły. Po dziesięć minut później wielka, czarna limuzyna ruszyła sprzed ganku. Pograżeni w swoich chęć państwo Czyńscy nie mówili ani słowa, zaledni nawet podać szoferowi cel podróży.

— Jednak sam dobrze wiedział. W Ludwikowie, gdzie wiesz, dokąd państwo jadą i po co. Bo to byłby inaczej? Są prawa, które rządzą wszystkimi jednakowo, przez wszystkich są odczuwane dla wszystkich zrozumiałe.

(c. d. n.)

## NOWA ZELANDIA:

## 100 LAT POLONII NA NOWEJ ZELANDII

Sto lat temu przybyli na Nową Zelandię pierwsi Polacy. W 1876 roku w okolicach osiedla Carteran w północnej części wyspy zamieszkiwano około 80 Polaków, kilka miesięcy później liczba ich wzrosła do 150. Już w styczniu 1878 r. odbyło się poświęcenie "polskiego" kościoła pod wezwaniem Najświętszej Maryi Panny. W tym roku w miejscowości Masterton odbyły się uroczystości stulecia katolickiej Polonii na Nowej Zelandii. Zostały one zorganizowane przez miejscowe duchowieństwo. W obchodach tych wzięli m. in. udział nuncjusz papieski na Nową Zelandię ks. abp. A. Acerbi. Przygotowania do obchodów setnej rocznicy Polonii nowozelandzkiej trwały w innych częściach wyspy. W bieżącym roku odbędą się w Taranaki w pobliżu New Plymouth na wyspie północnej. Powstał już komitet, który pragnie włączyć całą Polonię do organizacji obchodów stulecia.

## AUSTRALIA:

## POLKA — PROJEKTANTKA LUDOWYCH STROJÓW W AUSTRALII

Antonina Wieliczko-Bazan, wychowanka uniwersytetu ludowego w Błotnicy Strzeleckiej, po wyjeździe za mąż za Australijczyka i wyjeździe do Australii stwierdziła, że kraj ten nie posiada własnych strojów ludowych. Po przeprowadzeniu odpowiednich badań Polka opracowała projekt takich strojów i ubrała w nie lalki, każdą w inny strój dla poszczególnych regionów. Projekty te zaprezentowała na swych lamach ilustrowany tygodnik "Women's Weekly". Projekty zostały zaakceptowane i obecnie Antonina Wieliczko-Bazan przystąpiła do pracy nad projektowaniem tych strojów.

## W. BRYTANIA:

## ZJAZD ZWIĄZKU Dziennikarzy

W Londynie w Instytucie im. gen. Sikorskiego odbył się walny zjazd Związku Dziennikarzy RP. Listy z życzeniami nadesłali: M. Basista, ks. Z. Iwicki i S. Kuklicki z Niemiec; T. Katelbach, A. Marth, W. Wasilutyński i B. Wierzbiański z Nowego Jorku; J. Przyłuski z Chicago, prof. J. Lerski z San Francisco, W. Patek ze Sztokholmu, E. Kruszewski z Kopenhagi, ks. E. Szymeczko z Paryża i K. Wierzbiański z Rapallo.

Przewodniczył Józef Płoski, zastępował go B. Jeżewski. Ustępowały prezes Zygmunt Stermiński, podziękował organizację i osobom, które wspierały Związek Dziennikarzy: Redakcji i Administracji "Dziennika Polskiego", Stow. Lotników Polskich oraz Instytutu im. gen. Sikorskiego.

Wobec braku odpowiedniej osoby, nie udało się opracować historii Związku Dziennikarzy od wojny do 1969 roku.

## HOLANDIA:

## WYSTAWA W BREDZIE

W gmachu Akademii Wojskowej w Bredzie otwarta została wystawa z okazji 33 rocznicy wyzwolenia miasta przez Polaków z II Dywizji Panczernej gen. Maczka. "Była to najcięższa walka, jaką stoczyliśmy w Europie" powiedział na otwarciu wystawy komendant akademii gen. major Von Meyenfeldt. Na uroczystość przybył konsul PRL Marian Strugała oraz polski attaché wojskowy płk. Roman Labiński. Na wystawie pokazano pamiątki z lat wojny zachowane wśród mieszkańców Bredy — mundury, sztandary, zdjęcia oraz obrazy.

**- Polonia Zagraniczna -**

## USA:

## JĘZYK POLSKI

Zakłady Naukowe w Orchard Lake stawiają sobie za cel, nie tylko wykształcić doborowy zastęp księży i działaczy świeckich dla Polonii, ale również służyć jej w dziedzinie kulturalnej i liturgicznej. Urządza się dlatego na terenie szkół wystawy, akademie, odbywa się co miesiąc "Dzień Polski", świętuje patriotyczne rocznice i uroczystości. Delegacja Episkopatu Polski, która gościła w Orchard Lake po Kongresie Eucharystycznym w Filadelfii, te inicjatywy polskie wielokrotnie pochwałała, zwracając szczególną uwagę na akcję wydawniczą.

Staraniem Zakładów Naukowych Orchard Lake ukazuje się miesięcznik "Sodalitas-Polonia" oraz kwartalnik kościelny "Pan z Wami". Piśmie te służą Polonii w zachowaniu języka narodowego i tradycji naszych przodków, którzy tak chlubnie przyczynili się do obecnej potęgi Stanów Zjednoczonych.

## W. BRYTANIA:

## CONRADIANA W ANGLII

Józef Conrad-Korzeniowski, jeden z najznakomitszych pisarzy, osiedlił się po przybyciu do Wielkiej Brytanii w hrabstwie Kent. W stolicy hrabstwa, Canterbury, znajduje się grób Conrada. Na kamieniu zawsze pokrytym biało-czerwonymi kwiatami, widnieje jego polskie nazwisko. Właśnie tu, w Canterbury powstać ma Ośrodek Conradowski, w którym będą gromadzone wszystkie pamiątki pozostałe po wielkim pisarzu. Inicjatywę podjęto Stowarzyszenie im. Józefa Conrada (Joseph Conrad Society), które po-

wstało przed kilku laty i rozwija ożywioną działalność. Jego stałymi współpracownikami są dwaj synowie pisarza, którzy zamierzają przekazać Ośrodkowi wszystko co zachowało się po ich ojcu. Joseph Conrad Society wykazuje duże zainteresowanie Polską, wśród jego członków znajduje się wielu polskich conradzistów.

## FRANCJA:

## POLONIKA W ANTYKWARIACIE CHARAVAY

Znany paryski antykwariat Charavay wystawiał na sprzedaż kilkaset cennych autografów, wśród których znajdują się też liczne poloniki. Bogata kolekcja zawiera m. in. list Wilhelma Kostrowickiego — Apollinaire — pisany w 1915 roku w okresie jego służby wojskowej oraz niedatowane listy Ignacego Paderewskiego i Henryka Sienkiewicza.

Na sprzedaż wystawiono także list żony Ludwika XV, królowej Francji Marii Leszczyńskiej pisany w 1731 r. do kardynała Fleury oraz list jej ojca, Stanisława Leszczyńskiego do królowej Prus w kilka tygodni po śmierci króla Fryderyka Wilhelma w 1740 r.

Pośród innych poloników warto wymienić list ks. Józefa Poniatowskiego datowany 17 lipca 1813 r. z Żytawy do szefa sztabu wielkiej armii marszałka Berthiera; książę informuje go o sytuacji w 8 Korpusie Polskim, z którym właśnie przeszedł z Krakowa przez Czechy do Saksonii, by połączyć się z Napoleonem. Warto także odnotować list Henryka Walezy do biskupa miasta Liege pisany wkrótce po ucieczce z Polski, jak również listy syna pani Walewskiej, hrabiego Ornano.

## DZIAŁ POETYCKI

## POLAWIACZE GWIAZD

Wodorosty cieni zawisły nad ziemią,  
Czerń odpoczywa, milcząca jak giaz.  
Poprzez fale ciemności niestrudzenie płyną  
Ludzie innej epoki, polawiacze gwiazd.

Zanim im brzask otworzy dzień jak odchlą jasny,  
A świt wiosła odrzuci daleko od łodzi,  
W mrocznej toni szukają gwiazdy — której nie ma,  
Bo zawsze, gdy szukana, blednie i odchodzi.

I uporczywie płyną z nieruchomym prądem  
Ostrożnie łódź kierując pomiędzy gwiazd kiście,  
Może na krańcu nocy, gdy brzask rękę wzniesie  
Żłudna gwiazda wśród mroku zadzwoni srebrzyście...

Blaskiem wątlým, jak nici rozsnute nadziei  
Blyśnie i iskrę marzeń w zdarzenie roznieci.  
Może ją wreszcie wjrzyysz, strudzony rybaku  
Gdy się srebrem rozśmieję w pustej dotąd sieci...

Edward Dusza

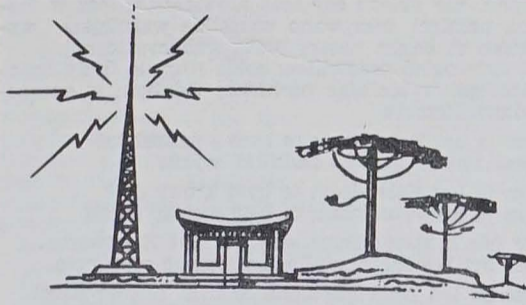
Southampton, lato 1974

**Casas Ling**  
**MODAS FEMININA**

A PRIMEIRA EM LANÇAMENTOS.

PRAÇA ZACARIAS, 70

— CURITIBA —

**RÁDIO CAMBIJÓ**DA FUNDAÇÃO SÃO VICENTE DE PAULO  
ZYE — 348 — 1590 kHz

Boa música, Clube dos Sócios, Terço em Família. Música polonesa aos domingos das 15,00 às 15,30 horas. Homenagens, Anúncios — Avisos e Recados para Amigos.

83.700 — Araucária - Pr. — Rua Dr. Júlio Szymanski, 20  
Fone: — C. N. 0418 — 42-1132JEDNEGO PIJAKA MNIEJ —  
JEDNEGO CZŁOWIEKA WIECEJ STWARZA...**SARCOTON**

ZWALCZA PIJAŃSTWO

Do nabycia w aptekach i drogeriach

- ADUBOS LÍQUIDOS ENVY
- ADUBOS COMPOSTOS
- ADUBOS SIMPLES
- PULVERIZADORES
- FUNGICIDAS
- INSETICIDAS
- HERBICIDAS

**MAIOR**  
**ESTOQUE E MELHOR**  
**PREÇO DA PRAÇA**  
**ATACADO E VAREJO**

**ADUBOS BOUTIN LTDA.**

Avenida 7 de Setembro, 2064 — Fone: 24-1296

Caixa Postal, 1130 — Telegr.: "PROAGRO"

80000 — CURITIBA — PARANÁ

KĄCIK RODZINNY:

# Telewizor w naszym domu

Postęp techniczny — tak bardzo potrzebny w życiu współczesnego człowieka — z jednej strony ułatwia wychowanie człowieka dojrzałego, z drugiej zaś rodzi nowe trudności. Wy-  
mownym tego przykładem jest tele-  
wizor, który posiada już prawie każ-  
da rodzina. Związane z nim kłopoty  
wychowawcze koncentrują się głów-  
nie dokoła dwóch spraw, a mianow-  
cie: 1) otworzyć czy zamknąć? 2) o-  
glądać to czy coś innego? Rodzice  
najczęściej ustalają zwyczaj regulu-  
jące w domu korzystanie z telewizor-  
a. Biorą pod uwagę wielkość miesz-  
kania, wiek dzieci, czas nadawania  
programu, zajęcia członków rodziny  
oraz potrzebę odpoczynku. Nie my-  
bowlim zależymy od telewizora, lecz  
telewizor od nas! To my decydujemy:  
czy, kiedy i dlaczego chcemy go otwo-  
rzyć i oglądać program.

sem dziecko chce bezmyślnie naśl-  
dować sceny filmowe, co niekiedy do-  
prowadza do tragicznych wręcz wy-  
padków. Pamiętajmy, że filmy o zbyt  
wielkim dla dziecka ładunku napię-  
ciem emocjonalnym zostawiają niezale-  
czone ślady w duszy dziecka. Ogląda-  
nie takich filmów, nawet jeśli ich  
strona moralna jest bez zarzutu, osła-  
bia system nerwowy dziecka, powo-  
duje niepokój, sprawdza bezsenność,  
trudności w skupieniu uwagi, a tym  
samym również kłopoty z nauką.

Z własnego doświadczenia wie-  
my, że telewizor jest "etatowym zło-  
dziejem czasu". Wykrada cenne chwile,  
a nieraz godziny, które należałyby  
przeznaczyć na zajęcia domowe, na  
rozmowy w gronie rodziny, na mo-  
dltwę... Telewizor wykrada nam  
czas oczywiście za naszą zgodą. Po-  
kusa jest zbyt ponętną i często brak  
siły duchowej, żeby powiedzieć "nie",  
"nie teraz". A dzieci patrzą, obserwuj-  
ją i... naśladowują rodziców. Zdarza  
się nawet, że chciałyby się wyręczyć  
telewizorem w "zajmowaniu się" dzie-  
ckiem, zwłaszcza gdy nadawany jest  
właśnie program dla dzieci. — Może  
następny przykład ukazać sedno za-  
gadnienia:

Jedynym z "kłopotów telewizyj-  
nych" jest oglądanie przez dzieci fil-  
mów przeznaczonych dla starszych.  
Trzeba powiedzieć wyraźnie, że nie  
chodzi tylko o tak zwane filmy "nie-  
moralne". Wrażliwa i delikatna psy-  
chika dziecka nie jest także dostate-  
cznie przygotowana do odbioru scen  
brutalnych, wojennych, budzące zbyt  
wielkie emocjonalne napięcie i wywo-  
lujące strach. Dziecko nie posiada  
jeszcze dostatecznego dystansu psy-  
chicznego, który pomaga w odróżnie-  
niu fikcji tematyki filmowej od rze-  
czywistości. Fabułę filmu przeżywa  
"jakoby naprawdę". — A więc prze-  
jmuj się, płacz, "boi się lub martwi".  
Nie wystarczy, że rodzice pocieszają  
iż "to tylko było na filmie". — Cza-

Zauważmy, że im młodsze dzie-  
cko, tym bardziej fragmentarycznie  
odbiera fabułę filmu, utrwalając w  
pamięci niektóre tylko, najczęściej  
mało reprezentatywne sceny, tracąc  
w ten sposób sens całości. Urywki  
wyrwane z kontekstu dzieła filmowe-  
go prowokują łatwo do błędnych  
wniosków jak również do nieoczeki-  
wanych i wręcz gorszących dziecko  
skorajzeń. Dlatego chłonie ono bez-  
krytycznie wszystko, co mu podsuwa  
szklany ekran. To jest też argument  
przemawiający za oglądaniem filmów  
przewidywanych dla odbiorców według  
ich wieku.

"Mamo, mamusiu, opowiedz mi  
bajkę — proszę sześciolatnia Małgosia.  
— Nie mam czasu — odpowiada nie-  
cierpliwie mama. — Otworzę tele-  
wizor, będziesz oglądać program dla  
dzieci. — Lecz dziecko prosi ponow-  
nie: Nie telewizor, ale Ty, Mamusiu,  
opowiedz mi bajkę. — Nie nudź —  
z gniewem w głosie mówi mama — za-  
raz otworzę telewizor, usiądź na fote-  
lu! — Wtedy Małgosia, prawie już ze  
łzami w oczach, woła: Mamusiu, ale  
ja nie mogę telewizorowi usiąść na  
kolanach! — Na taki przekonujący-  
cy argument, mama bierze córeczkę  
w objęcia i długo, długo tuli ją do  
siebie. Zrozumiała w końcu, że dzie-  
cku — bardziej niż najciekawsza baj-  
ka w telewizji — potrzebna jest obe-  
cność i czułość matki, jej ciepłe spoj-  
rzenie, pieszczota, jej macierzyński  
uśmiech.

Halina Wistuba

## Kuchnia Polska

### KAPUSTA PO WIEJSKU

1 kg kapusty białej, 2 szklanki wody, cebula, 100 g  
boczku wędzonego, łyżka mąki, sól, suche nasiona kopru,  
2 jabłka lub 3 czy 4 pomidory, zielony koper.  
Kapustę po umyciu poszatkować (głęb lepiej zetrzeć  
na tarce z dużymi oczkami). Włożyć kapustę do wrzącej  
wody, pod przykryciem doprowadzić do wrzenia i na kilka  
minut odkryć. Dodać soli do smaku, suche nasiona kopru,  
drobno pokrojoną cebulę, przykryć i gotować do miękko-  
ści (około 20 minut). Podprażyć kapustę zasmażką z wy-  
topionego boczku i mąki, dodać starte na grubej tarce  
jabłko lub obrane ze skórki, pokrajane w cząstki pomido-  
ry, zagotować. Podawać obficie posypaną zielonym ko-  
prem. Do kapusty zasmażonej można wraz z jabłkiem lub  
pomidorami dodać 1-2 drobno pokrojone owoce papryki.

## PIJMY ZIOŁA

**Belladonna** — środek przeciwbólowy, przeciwskurczowy.  
— (Tylko liście, owoc belladony jest toksyczny).  
**Czosnek** — stosowany już w Egipcie, jako środek bakte-  
riobójczy. (Pracujący przy budowie piramid otrzymywali  
jedną kroplę dziennie dla wzmocnienia).  
**Mięta** — szeroko znany i stosowany w całym niemal  
świecie lek przeciw bólowi żołądka i innym gastrycznym do-  
legliwościom.  
**Waleriana** — działa uspokajająco, a także przeciwskur-  
czowo.  
**Rozmarnin** — napar z tego ziela stosować można przy  
chorobach serca.  
**Pietruszka** — nać tej rośliny (w stanie świeżym) wyci-  
nięta mocno — z mlekiem — jest środkiem przeciw astmie.  
**Szałwia** — wywar szalwii jest środkiem przeciw wrzodo-  
wym (dwie do trzech filiżanek dziennie).  
**Maliny** — znany i stosowany środek napotny, antyza-  
palny.  
**Bylica** — reguluje trawienie, używa się jej przy bólach  
reumatycznych. (W Chinach stosowana jako lek przeciwzasto-  
matyczny).  
**Krwawnik** — stosowany przy niezżytach żołądka, wątro-  
by i pęcherzyka żółciowego.

## Myśli wybrane

"Kto występny przebacza, niewinnych będzie kara!"  
Słowacki

"Nie trać nigdy cierpliwości — to jest ostatni klucz,  
który otwiera drzwi!"  
Exupery

"Kultura — to lakier, który łatwo rozpuszcza się w  
alkoholu!"  
G. B. Shaw

Nie z bojaźni, lecz z obowiązku należy się wystrzegać  
błędów.  
Demokryt

Ludzie wierzą, że aby zdobyć sukces, trzeba wcześniej  
wstawać. Otóż nie — trzeba wstawać w dobrym hu-  
morze!  
Marcel Archand

Sementes de repollo híbrido do Japão, Dinamarca e ame-  
ricanas — Garrafas térmicas — Peças para fogões —  
Artigos de pesca — Aquecedor de ambiente — Lanternas  
à pilhas e carboreto e peças — Máquinas para corte de  
grama, manuais, elétricas e à gasolina — Fitas para apa-  
relhos de gilete — Fumos desfiados: 30 qualidades e para  
cachimbos — Anzóis de importação — Navilhas de im-  
portação — Chaiiras — Limas para latões de auto —  
Velas sob medida — Cutelarias para manicure — Aflação  
— Consertos — Formicidas — Foguetes — Tornos — Fu-  
radeiras etc. — Centenas de artigos para presente —  
Ping-pong — Vísperas — Baralhos.

## A LIBERTY

Saldanha Marinho, 148 — Fones: 24-8052 e 34-3741  
HORÁRIO — 11,30 às 12,30 — A noite desde 19,00 horas.  
PROP. MIROSŁAU FLORECKI

## FALDY

... to nie żadna historyjka wyszana z palców, jak gdyby  
mnie miał Czytelnik, lecz przepięty ocean wspomnień o  
bogatej treści i historii.

Gdy za czasów wszechmożnej Madame Pompadour, na  
francuskim dworze królewskim działały się niesamowite wyda-  
rzenia erotyczne, pewien zagubiony w pałacu dworzaniin za-  
pytał królewskiego kamerdynera dlaczego w pokojach pań  
Pompadour panuje ciemność, tenże z wyrafinowaną ostro-  
żnością odpowiedział: Je ne sais, pas, Monsieur. — Biedak  
wykręcił się sianem wiadomym bowiem bywało, że w czasie  
tajemnych wizyt Ludwika, pokoje kochanki, tonęły w ciem-  
nościach.

Dworzaniin królowej Bony, był na tyle niedyskretnym,  
iż w czasie jednym z przyjęć na dworze, odważył się powie-  
dzieć: faldy królowej są nad wyraz ciężkie, albowiem w ich  
szwach zaszyte są dukaty i złoto. — Za swój zbyt długi ję-  
zyk, został pokojowo wysłany na dwór Radziwiła, na Lit-  
wie. Był nim niejaki Marco di Ficini, o którym wspomina  
satyryk Hieronim Brzostowski w swych Faldy jej królewskiej  
mości, mało znanym utworze, jak na dzisiejsze czasy. Pier-  
wszy, który wygrzebał z lamusu przeszłości owe perły literatu-  
ry dworskiej a skrętnie ukrywanej, był znany w całej Pol-  
sce — Boy-Zeleński.

Faldy istniały poprzez wszystkie wieki i czasy — i jeśli  
o nich milczano, działo się obawą przed prześladowaniem  
lub surową jak na owe czasy cenzurą.  
Ostatnio rozpruł faldy swych okropnych przeżyć rosyj-  
ski pisarz Sołżenicyn, skazany przed rokiem na wygnanie.  
Wystarczy przeczytać jedno z jego ostatnich dzieł —  
Archipelag Gułag, aby odtworzyć sobie obraz ponurej i tra-  
gicznej rzeczywistości XX wieku w tak zwanym sowieckim  
raju.

Innym jest niejaki J. M. Bauer, autor książki Uciekinier  
z Białego Piekła.

Z polskich pisarzy wybił się Krakowiecki, opisujący ge-  
hennę zesłańca w swej książce Kołyma — Kraina Białej  
Śmierci.

W rodzimym literaturze wieku 19-go znajdujemy w fał-  
dach Mickiewicza, nieznanie potomnym Mrówki, objęte cen-  
zurą. To samo można powiedzieć o Aleksandrze Fredro i  
jego satyryce Król Piczonor, spalonej w imię obrażonej mo-  
ralności.

W fałdach, nie ubioru czy szat niewieściech, lecz w fał-  
dach mózgu, pamięci, szaszywano wszystkie ważniejsze wy-  
darzenia, które są celem naszej pracy publicystycznej.

Na pierwszy ogień pozwoliłem sobie rozpruć faldy Igna-  
cego Krasickiego, wybierając parafrazę Gdybym w opraco-  
waniu Mariana Hemara.

Gdybym ja był Francuzem to bym z pantałyku  
Dyktował światu gusta i zadawał szyku.  
Gdybym ja był Holendrem to bym krowy doił  
Gdybym ja był Prusakiem, to bym wojsko zbroił.  
W górę nos bym zadzierał, gdybym był Hiszpanem.  
Gdybym był Wiochem, piałbym w operze sopranem.  
Gdybym ja był Angielczykiem, to bym flegmę ziębił.  
Gdybym ja był Rosjaninem, sąsiadów bym gnębił.  
Ja bym stawał na warcie, gdybym był Szwajcarem.  
Gdybym ja był Turczykiem, miałbym żeński harem.  
Gdybym ja był Węgrzynem, wino piłbym tanio.  
A jak to być Polakiem, gdy Polaków ganią?  
A jak to być Polakiem, kiedy Polak w dole  
I wszystko co miał stracił i popadł w niewolę?  
Nie dobrze być nierządnym, słabym mizerakiem,  
Wiem ja o tym. — Jednakże wolę być Polakiem.  
Neil

Kurytyba, styczeń 1975.

## Uśmiechnij się...

ZA "ZELAZNĄ KURTYNĄ"  
Apel przetworów mięsnych w sklepie uspołecznionych:  
— Kaszanka?  
— Jest!  
— Zwyczajna!  
— Jest!  
— Pasztetówka?  
— Jest!  
— Szynka?  
Cisza.  
— Znowu się... puściła za dolary — szepnęła kaszanka  
pasztetówce na ucho.

Najnowszy slogan Aeroflotu: "MIG-iem do Japonii!"

## INDICADOR PROFISSIONAL

### Lekarze:

DR. LUDOVICO RYDYGIER  
MÉDICO  
Estágio Hospitalar de 4 anos nos Estados Unidos.  
Cursos de Especialização na New York Polyclinic Medical  
and Hospital —  
Consultório: Rua Barão do Rio Branco, 63 — Fone: 24-8494 — 14.º andar — conjunto, 1411 — Edifício Barão  
do Rio Branco.  
Residência: Rua do Herval, 182 — Fone: 62-1700 —  
CURITIBA — PARANÁ

### Dentyści:

DRA. MARIA E. BARANSKI KANIAK  
CIRURGIÁ-DENTISTA  
Alameda D. Pedro II, 602 — BATEL  
HORÁRIO: Das 15:00 às 19:00 horas  
MÓW SIĘ PO POLSKU  
— FÁCIL ESTACIONAMENTO —  
Szpitala:  
GINECOLOGIA — DOENÇAS DAS MAMAS  
DR. CLAUDIO PACIORNIK  
Exames com hora marcada — Fone: 22-2222  
CASA DE SAÚDE PACIORNIK LTDA.  
CURITIBA — Rua Lourenço Pinto, 83 — PARANÁ

### Adwokaci:

DR LEOPOLDO  
ANTÔNIO SOKOLOWSKI  
Sprawy cywilne, kryminalne,  
inventarzes itd.  
Pça. Pres. Getúlio Vargas, 38  
Tel.: 488 - S. José dos Pinhais  
PARANÁ

DR EDWARD ZELAK  
Załatwia sprawy cywilne,  
handlowe, kryminalne, ro-  
botnicze i naturalizację.  
Przeprowadza inventarzes.  
Rua Emiliano Pernetta n.º 10  
— 4.º piętro — Conj. 401 (Esq.  
Pça. Zaccarias), Edif. Quinco  
Fone: 22-0278 — CURITIBA.

DR LUCJAN KASPRZAK  
Pça. Osório, 45 - 1.º and. 105  
Telefon: 23-8944 - Curitiba

Załatwia inventarzes, ściga  
wszelkie płatności, przepro-  
wadza usuwanie lokatorów,  
broni sądowo w jakichkol-  
wiek sprawach kryminalnych.  
Mówi się po polsku.

### FELIKS GOLAS

CONTADOR  
Registro de firmas na Junta Commercial, contratos, dis-  
tratos; declarações do imposto de renda.  
Serviços de contabilidade em geral  
Rua Cândido Lopes, 205 - 5.º andar - conjunto 5  
CURITIBA — Fone: 24-5813 — PARANÁ

## João Haupt & Cia. Ltda.

LIVRARIA E PAPELARIA  
Livros Fiscais e de Contabilidade  
Artigos Escolares  
Material de Escritório.  
MATRIZ: Rua São Francisco, 237  
Telefone: 23-4928  
FILIAL: Rua Lamenha Lins, 1.600  
Telefone: 22-8632  
Curitiba — Paraná


## ENTRE AMIGOS

UMA REVISTA FEITA COM UM CARINHO ESPECIAL  
DESTINADA AO JOVEM E A FAMILIA.  
ASSINE, LEIA, VIVA E SEJA FELIZ!  
Assinatura para 1977 apenas Cr\$ 45,00  
Av. Jaime Reis, 531 — Cx. Postal 155 — Fone: 23-0561  
Curitiba — Paraná

NÚMERO AVULSO — LIVRARIA SÃO PAULO  
Curitiba — Rua Dr. Murici, 640

## Companhia Jensen

AGRICULTURA, INDÚSTRIA E COMÉRCIO



FRIGORÍFICO  
LACTICÍNIOS — LEITE  
FRIOS — BANHA  
BENEFICIAMENTO DE ARROZ  
Vendas no ATACADO e VAREJO na  
Rua Dez. Westfalen, 393 — Fone: 23-2991

